

## A BIZOTTSÁG 2080/2005/EK RENDELETE

(2005. december 19.)

**az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezetei, azok munkaprogramjai és finanszírozása tekintetében a 865/2004/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az olívaolaj és az étkezési olajbogyó piacának közös szervezéséről és a 827/68/EGK rendelet módosításáról szóló, 2004. április 29-i 865/2004/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikkére,

mivel:

- (1) Az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők elismert szervezetei hatékonyságának biztosítása érdekében az elismerésnek azokra a piaci szereplőket tömörítő különféle kategóriákra kell vonatkoznia, amelyek az olívaolaj és az étkezésiolajbogyó-ágazat terén jelentős hatást gyakorolnak, ugyanakkor biztosítani kell, hogy az említett szervezetek megfeleljenek a jelentős gazdasági eredmény eléréséhez szükséges minimumkövetelményeknek.
- (2) Ahhoz, hogy a termelői tagországok létrehozassák az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők elismert szervezeteire vonatkozó adminisztrációs eljárások rendjét, meg kell határozni az e szervezetek engedélyezésére vonatkozó eljárásokat és határidőt, munkaprogramjaik kiválasztásának feltételeit, valamint a támogatások kifizetésének módját, illetve a közösségi finanszírozás elosztását.
- (3) A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 110i. cikkének (4) bekezdése előírja, hogy a tagállamok az 1782/2003/EK rendelet 41. cikkében említett nemzeti küszöbérték alapján az olívaolaj alkotóelemeiből maximálisan 10 %-ot tarthatnak vissza annak érdekében, hogy a piaci szereplők elismert szervezetei által előkészített munkaprogramok számára a közösségi finanszírozást biztosítsák a 865/2004/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében említett egy vagy több tevékenységi körben.
- (4) A közvetlen támogatásokra vonatkozó közösségi finan-

szírozás szabályaival összhangban és annak érdekében, hogy a tagállam részére rendelkezésre álló említett összeget felhasználják, biztosítani kell azt, hogy a programok végrehajtásához szükséges évi kiadások ne haladják meg a tagállamok által az 1782/2003/EK rendelet 110i. cikke (4) bekezdésének megfelelően, évenként visszatartott összeget.

- (5) Az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők elismert szervezetei által folytatott tevékenységek általános koherenciájának biztosítása érdekében szükséges a támogatásra jogosult és a támogatásra nem jogosult tevékenységek körét közelebbről meghatározni. A programok benyújtásának szabályait is meg kell határozni, valamint az említett programok kiválasztásának feltételeit. Ugyanakkor célszerű megengedni, hogy az érintett tagállamok határozzák meg a pótlólagos támogathatóság feltételeit annak érdekében, hogy tevékenységüket könnyebben tudják az olajbogyó-ágazat nemzeti adottságaihoz igazítani.
- (6) Figyelembe véve a megszerzett tapasztalatokat, az olívaolaj és az étkezési olajbogyó minőségét felügyelő illetékes nemzeti hatóság felügyelete alatt meg kell állapítani a közösségi finanszírozás alsó és felső határát legalább az olajbogyó-termelés környezetre kifejtett hatásai, illetve az olívaolaj és az olajbogyó minőségének nyomomonkövethetősége, igazolása és védelme terén azáltal, hogy ellenőrzik a végső fogyasztónak eladott olívaolaj minőségét, ezzel biztosítva legalább a legszükségesebb tevékenységek végrehajtását az érzékeny, de ugyanakkor elsőbbséget élvező területeken.
- (7) Annak érdekében, hogy a munkaprogramok a meghatározott határidőn belül és a 865/2004/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésével összhangban készüljenek el, és annak biztosítására, hogy az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők elismert szervezetei hatékony adminisztratív igazgatási rendszerrel rendelkezzenek, meg kell határozni a munkaprogramok jóváhagyásának kérvényezésére, illetve azok kiválasztására és jóváhagyására vonatkozó eljárásokat.
- (8) Az egyes tagállamok rendelkezésére álló finanszírozási összeg szabályszerű felhasználása érdekében éves eljárásrendet kell kialakítani a következő évre szóló elfogadott működési programok módosítását illetően, oly módon hogy azok az eredeti feltételekhez képest minden kellően indokolt esetben kiigazíthatóak legyenek. Továbbá szükséges, hogy a tagállamok meghatározhassák azokat a feltételeket, amelyek szükségesek a munkaprogram megváltoztatásához és az összegek újraelosztásához anélkül, hogy meghaladnák a termelő tagállamok részére az 1782/2003/EK rendelet 110i. cikke (4) bekezdésének értelmében biztosított évi összeget.

<sup>(1)</sup> HL L 161., 2004.4.30., 97. o., helyesbítve: HL L 206., 2004.6.9., 37. o.

<sup>(2)</sup> HL L 270., 2003.10.21., 1. o. A legutóbb a 118/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 24., 2005.1.27., 15. o.) módosított rendelet.

(9) A munkák megfelelő időben történő megkezdésének lehetővé tétele érdekében a mezőgazdasági termékeket érintő biztosítéki rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1985. július 22-i 2220/85/EGK bizottsági rendeletben <sup>(1)</sup> meghatározott feltételek mellett az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezetei a jóváhagyott munkaprogramokra vonatkozó éves támogatási kiadások legfeljebb 90 %-át megkaphatják előleg formájában.

(10) Az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplőkre vonatkozó szabályok helyes alkalmazása érdekében szükséges, hogy az érintett tagállamok ellenőrzési tervet és szankciórendszert hozzanak létre az esetlegesen elkövetett szabálytalanságok kiküszöbölésére. Továbbá rendelkezni kell arról, hogy az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezetei tájékoztassák tevékenységük eredményeiről az érintett tagállam illetékes hatóságait, és arról, hogy az említett információk eljussanak a Bizottsághoz.

(11) Az érthetőség és az átláthatóság érdekében indokolt az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezeteinek a 2002/2003-as, a 2003/2004-es és a 2004/2005-ös gazdasági évre vonatkozó munkaprogramjai tekintetében az 1638/98/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2002. július 23-i 1334/2002/EK bizottsági rendeletet <sup>(2)</sup> hatályon kívül helyezni, és helyébe új rendeletet léptetni.

(12) Az Olívaolaj- és Étkezési olajbogyó-piaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

## 2. cikk

### Az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezeteinek engedélyezési feltételei

(1) A tagállam a 865/2004/EK rendelet 8. cikkének megfelelően elismeri a piaci szereplők azon szervezeteit, amelyek munkaprogramjai közösségi finanszírozásra jogosultak.

(2) A tagállamok meghatározzák az elismerés feltételeit, amelyek legalább a következő feltételeket foglalják magukban:

a) a termelők szervezetei kizárólag olajbogyó-termelőkből állnak, és ezek a termelők egyetlen más elismert piaci szervezetnek sem tagjai;

b) a termelői szervezeti társulások kizárólag elismert termelői szervezetekből állnak, mely szervezetek egyetlen más elismert termelői szervezeti társulásnak sem tagjai;

c) a piaci szereplők egyéb szervezetei kizárólag az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplőkből állnak, akik a piaci szereplők egyetlen más elismert szervezetének sem tagjai;

d) az olívaolaj és/vagy az étkezési olajbogyó előállításával, feldolgozásával és eladásával foglalkozó szakmaközi szervezeteknek a gazdaság minden tevékenységi körére kiterjedt, kiegyensúlyozott kapcsolatot kell kialakítaniuk;

e) a piaci szereplők szervezeteinek képesnek kell lenniük egy munkaprogram elkészítésére az 5. cikk (1) bekezdése első albekezdésének a)–e) pontjában említett tevékenységi területek legalább egyikére vonatkozóan;

f) a piaci szereplők szervezetei elkötelezi magát, hogy 14. cikkben előírt ellenőrzéseknek aláveti magát.

(3) A piaci szereplők szervezetei által benyújtott elismerési kérelmek elbírálásánál a tagállamoknak a következő szempontokat kell figyelembe venni:

a) az olajbogyó-ágazatra vonatkozó sajátosságok a tagállamok által meghatározott „regionális körzetekben” (a továbbiakban: regionális körzetek);

b) a fogyasztó érdeke és a piac kiegyensúlyozottsága;

c) az olívaolaj és az étkezési olajbogyó minőségének javítása;

d) a benyújtott munkaprogramok becsült hatékonysága.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

### Hatály

E rendelet meghatározza a 865/2004/EK rendelet 7. és 8. cikkének részletes végrehajtási szabályait a piaci szereplők szervezeteinek elismerése, a közösségi finanszírozásra jogosult tevékenységek, a munkaprogramok elfogadása és az elfogadott munkaprogramok végrehajtása tekintetében.

<sup>(1)</sup> HL L 205., 1985.8.3., 5. o. A legutóbb a 673/2004/EK rendelettel (HL L 105., 2004.4.14., 17. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 195., 2002.7.24., 16. o. A legutóbb az 1331/2004/EK rendelettel (HL L 247., 2004.7.21., 5. o.) módosított rendelet.

## 3. cikk

**Az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezeteinek elismerésére vonatkozó eljárás**

(1) Az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezete a tagállam által meghatározott határidőig, de legkésőbb az elfogadott munkaprogram végrehajtásának minden egyes évében február 15-ig benyújtja az elismerésre irányuló kérelmét, amelyben bizonyítja, hogy a szervezet a 2. cikk (2) bekezdésében említett feltételeknek megfelel.

Az elismerésre vonatkozó kérelmet a tagállam illetékes hatósága által rendelkezésre bocsátott minta alapján kell kitölteni, oly módon, hogy lehetőség legyen a 2. cikk (2) bekezdésében említett feltételek teljesülésének ellenőrzésére. A kérelem az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezeteinek tagjairól olyan információkat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a tagok azonosítását.

(2) Az olajbogyó-ágazatban működő gazdasági szervezetek részére a tagállam adja ki az elismerést, és mindegyiket elismerési számmal látja el az elfogadott munkaprogram végrehajtásának minden egyes évében legkésőbb április hó első napjáig.

(3) Az elismerést azonnal elutasítják, felfüggesztik vagy visszavonják abban az esetben, ha az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezete nem tesz eleget a 2. cikk (2) bekezdésében említett követelményeknek.

(4) Mindamellett a piaci szereplők szervezete az elismerés visszavonása pillanatáig megőrzi az elismerés kapcsán szerzett jogait, feltéve hogy a 2. cikk (2) bekezdésében említett feltételeknek való megfelelést illetően jóhiszeműen járt el.

Abban az esetben, ha az elismerést azért vonták vissza, mert a piaci szereplők szervezete a 2. cikk (2) bekezdésében említett feltételeket szándékosan vagy súlyos hanyagságból kifolyóan sértette meg, a visszavonás attól a pillanattól lép hatályba, amelyiktől az elismerés feltételei már nem teljesültek.

(5) Az elismerést azonnal elutasítják, felfüggesztik vagy visszavonják abban az esetben, ha az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezetét:

a) a 2002/2003-as vagy a 2003/2004-es gazdasági évben a 136/66/EGK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> által előírt, a termelésre vonatkozó támogatási rendszer megsértése miatt büntették meg;

b) a 2002/2003-as vagy a 2003/2004-es gazdasági év során az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezeteinek a munkaprogramjára irányuló, az 1638/98/EK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> által előírt finanszírozási rendszer tekintetében elkövetett jogsértés miatt büntették meg.

(6) Azok az olajbogyó-ágazatban működő piaci szervezetek, amelyeket az 1334/2002/EK rendelet szerint a tagállam ismert el, vagy amelyek a 2002/2003-astól a 2004/2005-ös terjedő gazdasági években részesültek az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezeteinek munkaprogramjára vonatkozó támogatásból, azok e rendelet alapján elismertnek minősülnek, ha a 2. cikk (2) bekezdésében említett feltételeknek megfelelnek.

## 4. cikk

**A közösségi finanszírozás**

(1) A piaci szereplők szervezetei által összeállított munkaprogramok évi közösségi finanszírozása az 1782/2003/EK rendelet 110i. cikke (4) bekezdésének előírása szerint elfogadott összeg mértékéig biztosított.

A tagállamoknak meg kell bizonyosodniuk arról, hogy az elfogadott munkaprogramok elvégzéséhez szükséges összeg ne haladja meg az első albekezdésben említett összeget.

(2) A tagállamoknak figyelemmel kell lenniük arra, hogy a közösségi finanszírozás a 8. cikk (1) bekezdésében említett időszak teljes tartamára arányosan legyen elosztva.

## 5. cikk

**Közösségi finanszírozásra jogosult tevékenységek**

(1) A 865/2004/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdése értelmében közösségi finanszírozásra jogosult tevékenységek (a továbbiakban: jogosult tevékenységek) a következők:

a) az olívaolaj- és az étkezésiolajbogyó-ágazat piacának nyomon követése és annak adminisztratív igazgatása területén:

i. az ágazatra és a piacra vonatkozó adatok gyűjtése a módszerre, földrajzi reprezentativitásra és pontosságra vonatkozóan a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság által megállapított előírásokkal összhangban;

ii. tanulmányok készítése, különösen az érintett piaci szereplői szervezetek munkaprogramjában meghatározott egyéb tevékenységekhez kapcsolódó témákban;

<sup>(1)</sup> HL 172., 1966.9.30., 3025/66. o.

<sup>(2)</sup> HL L 210., 1998.7.28., 32. o.

- b) az olajbogyó-termesztés környezetre gyakorolt hatásának javítása terén:
- i. együttes tevékenység a termelésből való kivonás veszélye által fenyegetett, magas környezeti értéket képviselő olajfaligetek fenntartása érdekében, a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság által objektív kritériumok alapján meghatározott feltételekkel összhangban, különösen a támogatásra jogosult regionális körzetek, valamint a terület és a szóban forgó tevékenységek hatékonysága érdekében bevonandó olívaolaj-termelők minimális száma tekintetében;
  - ii. helyes mezőgazdasági gyakorlat kidolgozása az olajbogyó-termelésben a helyi feltételekhez igazított környezeti kritériumok alapján, annak elterjesztése az olajbogyó-termelők között, és gyakorlati alkalmazásának ellenőrzése;
  - iii. olyan olajbogyó-termelési technikák gyakorlati bemutatása, amelyek az olajbogyófűró légy elleni védekezés során a vegyi anyagok használata tekintetében alternatív módot kínálnak;
  - iv. a környezet- és tájvédelem követelményeihez igazodó olajbogyó-termelési technikák – mint például a biogazdálkodás, a kis ráfordítást igénylő és az integrált gazdálkodás – gyakorlati bemutatása;
  - v. egy környezetvédelmi adatbázis hozzákapcsolása az olajbogyó-termesztésnek az 1782/2003/EK rendelet 20. cikkében említett földrajzi információs rendszeréhez;
- c) az olívaolaj- és étkezési olajbogyó-termesztés minőségének javítása terén:
- i. a termesztés feltételeinek javítása és különösen az olajbogyófűró légy elleni védekezés, a betakarítás, a szállítás és a feldolgozás előtti tárolás feltételeinek javítása a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság által megállapított technikai előírásokkal összhangban;
  - ii. az olajfaligetek változatosságának javítása az egyéni termelők esetében, feltéve ha az utóbbiak hozzájárulnak a munkaprogram célkitűzéseinek megvalósításához,
  - iii. a tárolási lehetőségeknek, illetve az olívaolaj- és étkezési olajbogyó-termelésből származó maradékanyagok értékesítésének a javítása;
  - iv. technikai segítségnyújtás az olajbogyótermék feldolgozásánál a minőségi szempontok figyelembevételével;
  - v. a szűz olívaolaj elemzésére szolgáló laboratóriumok létrehozása és azok minőségének javítása;
  - vi. kóstolással foglalkozó alkalmazottak képzése a szűz olívaolaj érzékszervi vizsgálatának elvégzése céljából;
- d) az olívaolaj és az étkezési olajbogyó minőségének nyomonkövethetőségére, tanúsítására és védelmére vonatkozóan az illetékes nemzeti hatóság felügyelete alatt végzett tevékenység terén, különös tekintettel a végső fogyasztónak eladásra kerülő olívaolaj minőségének ellenőrzésére:
- i. a termékre vonatkozó, az olajtermelőtől az előkészítésen át a címkézésig terjedő nyomonkövethetőségi rendszer kidolgozása az illetékes nemzeti hatóság részletes előírásaival összhangban;
  - ii. a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság által elfogadott technikai előírásoknak megfelelő, kockázatelemzésre és kritikus pontokon történő ellenőrzésekre épülő rendszeren alapuló minőséghitelesítési rendszerek bevezetése és irányítása;
  - iii. a forgalomba hozott olívaolajra és étkezési olajbogyóra vonatkozó eredetiségi, minőségi és forgalmazási szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére szolgáló rendszerek létrehozása és igazgatása a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság által megállapított technikai előírásoknak megfelelően;
- e) a piaci szereplők szervezetei által az olívaolaj és az étkezési olajbogyó minőségének javítása érdekében elvégzett tevékenységről szóló információk terjesztése terén:
- i. az a), b), c) és d) pontban említett, a piaci szereplők szervezetei által elvégzett tevékenységről szóló információk terjesztése;
  - ii. az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők által az a), b), c) és d) pontokban említett területeken elvégzett tevékenységről tudósító internetes honlap készítése és működtetése.
- Ami az első albekezdés c) pontjának ii. alpontjában előírt tevékenységet illeti, a tagállamok biztosítják, hogy megfelelő intézkedések történjenek annak érdekében, hogy a befektetések vagy azoknak a maradványértéke megtérüljön, ha az olajbogyó-ágazatban működő elismert szervezet egy tagja kilép.
- (2) A tagállam kiegészítő feltételeket határozhat meg, közelebbről meghatározva a jogosultságot élvező tevékenységet, feltéve ha ezzel nem akadályozza meg fent nevezett tevékenység megtervezését és végrehajtását.

## 6. cikk

**A közösségi finanszírozás elosztása**

Minden egyes tagállamban a 865/2004/EK rendelet 8. cikkének értelmében rendelkezésre álló közösségi finanszírozási összeg minimum 20 %-át kell az 5. cikk (1) bekezdése első albekezdésének b) pontjában említett minden egyes tevékenységi körre fordítani; és a közösségi finanszírozás minimum 12 %-át kell az 5. cikk (1) bekezdése első albekezdésének d) pontjában említett tevékenységi körre fordítani.

Ha az első albekezdésben említett minimális összeget nem használták fel teljes egészében az említett tevékenységi körökben, a fel nem használt összeget nem lehet más tevékenységi körökben felhasználni, hanem a közösségi költségvetésbe kell visszautalni.

## 7. cikk

**Közösségi finanszírozásra nem jogosult tevékenységek és kiadások**

(1) A 865/2004/EK rendelet 8. cikke értelmében közösségi finanszírozásra nem jogosult tevékenységek a következők:

- a) a 865/2004/EK rendelet 8. cikkében említett finanszírozáson kívüli közösségi finanszírozásban részesülő tevékenységek;
- b) a közvetlenül a termelés növekedését, illetve a tárolási kapacitás és a feldolgozás növelését előidéző tevékenységek;
- c) az olívaolaj vagy az étkezési olajbogyó vásárlásával és raktározásával összefüggő, illetve azok árát befolyásoló tevékenységek;
- d) az olívaolaj és az étkezési olajbogyó értékesítésének előmozdításával összefüggő tevékenységek;
- e) a tudományos kutatással összefüggő tevékenységek;
- f) olyan tevékenységek, amelyek torzíthatják a versenyt az olajbogyó-ágazatban működő termelői szervezetek egyéb gazdasági tevékenységeiben.

(2) Az (1) bekezdés a) pontjában foglaltak betartása érdekében a termelői szervezetek saját nevükben, illetve a tagok nevében írásban kötelezik magukat arra, hogy a 865/2004/EK rendelet 8. cikke szerinti finanszírozásban részesülő tevékenységek tekintetében lemondanak minden egyéb finanszírozási formáról, legyen az közösségi vagy nemzeti.

(3) Az 5. cikkben említett tevékenységek megvalósítása során nem jogosultak finanszírozásra többek között az alábbi költségek:

- a) részben vagy egészben a munkaprogram megkezdése előtt elvégzett tevékenységekre felvett kölcsönök törlesztésére fordított költségek (különösen éves törlesztés formájában);
- b) a kiesett jövedelmet pótló összegek a találkozókon vagy képzési programokon részt vevő termelőknek;
- c) a tagállamok és az EMOGA-ból támogatásban részesülők által viselt, az adminisztratív és személyzettel kapcsolatos kiadásokat az EMOGA-ból nem lehet megtéríteni;
- d) beépítetlen telek vásárlása;
- e) használt berendezések vásárlása;
- f) a bérleti szerződésekkel kapcsolatos kiadások, többek között a kamat, az adó és a biztosítási díj;
- g) a bérléssel kapcsolatos kiadások, ha a vásárlással szemben a bérletet részesítik előnyben, és ez utóbbival összefüggő költségek.

(4) A tagállam kiegészítő feltételeket határozhat meg, pontosan megjelölve az (1) és a (3) bekezdésben említett, támogatásra nem jogosult tevékenységeket és költségeket.

## 8. cikk

**Munkaprogramok és jóváhagyási kérelmek**

(1) A 865/2004/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdése értelmében a közösségi finanszírozásra jogosult programokat egy legfeljebb hároméves időszak alatt kell megvalósítani. Az első időszak 2006. április 1-jén kezdődik. A további időszakok háromévente, április 1-jén kezdődnek.

(2) E rendelet értelmében a piaci szereplőket tömörítő valamennyi elismert szervezet csak egy munkaprogramra vonatkozó jóváhagyási kérelmet nyújthat be a tagállam által meghatározott dátumig, illetve legkésőbb az elfogadott munkaprogram végrehajtásának minden egyes évében február 15-ig.

A jóváhagyási kérelem a következőket tartalmazza:

- a) az említett, az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplőket tömörítő szervezet azonosítását;
- b) a 9. cikk (1) bekezdésében említett, a kiválasztás feltételeire vonatkozó információkat;
- c) minden javasolt tevékenység leírását, indokolását és végrehajtási ütemtervét;

- d) a költségvetési tervet az 5. cikkben említett tevékenységek és tevékenységi körök szerinti bontásban és annak 12 hónaponkénti lebontását a munkaprogram elfogadásának kezdetétől számítva, külön feltüntetve az általános költségeket, amelyek nem haladhatják meg az összes költség 2 %-át és az egyéb fő költség típusokat;
- e) az 5. cikkben említett tevékenységi körök szerinti finanszírozási tervet maximum 12 hónaponkénti bontásban a munkaprogram elfogadásának kezdetétől, megemlítve az igényelt közösségi finanszírozást, beleértve az előlegeket, valamint adott esetben a piaci szereplők szervezeteinek pénzügyi hozzájárulását, illetve a nemzeti hozzájárulást;
- f) mennyiségi és minőségi hatékonysági mutatók leírását, lehetővé téve a program végrehajtása előtti, illetve utáni (*ex post*) értékelését a tagállamok által meghatározott általános elvek szerint;
- g) az igényelt közösségi finanszírozás minimum 5 %-ának megfelelő összegről szóló bankgarancia rendelkezésre állását igazoló bizonyítékokat;
- h) a 11. cikk szerinti előleg iránti kérelmet;
- i) a 7. cikk (2) bekezdésében említett nyilatkozatot;
- j) a szakmaközi szervezetek és a termelői szervezeti társulások esetében azoknak a – piaci szereplőket tömörítő – szervezeteknek az adatait, amelyek az előbbi szervezetek és társulások programjaiban szereplő, alvállalkozásba kiadott tevékenységek tényleges végrehajtásáért felelősek;
- k) a piaci szereplők azon szervezetei esetében, amelyek valamely termelői szervezeti társulásban, illetve szakmaközi szervezeti társulásban vesznek részt, igazolást arról, hogy a programjukban szereplő tevékenységek nem szerepelnek egyetlen más, e rendelet szerinti közösségi finanszírozási kérelemben sem.
- c) a munkaprogram által érintett regionális körzet nagysága;
- d) az érintett regionális körzet gazdasági helyzetének sokrétűsége, annak figyelembevétele a munkaprogramban;
- e) több tevékenységi kör megjelölése és a piaci szereplők pénzügyi hozzájárulása;
- f) a mennyiségi és minőségi hatékonysági mutatók felhasználása a programok végrehajtása, illetve utólagos (*ex post*) értékelése során a tagállam által meghatározott elvek szerint.

A tagállam a kérelmek elosztásánál a piaci szereplők különbözőségeit és az olajbogyó-termelésre használt regionális körzetek nagyságát veszi figyelembe.

(2) A tagállam visszautasítja a hiányos és hamis információkat tartalmazó programokat, valamint azokat, amelyek a 7. cikkben említetteknek megfelelően jogosultságot nem élvező programot tartalmaznak.

(3) A tagállam legkésőbb minden év március 15-ig értesíti a piaci szereplők szervezeteit az elfogadott munkaprogramokról, illetve adott esetben arról, hogy mely munkaprogramokhoz biztosít megfelelő nemzeti támogatást.

Egy munkaprogram végleges elfogadása során a tagállamok által helyénvalónak ítélt módosítások vita tárgyát képezhetik. Módosítás esetén a piaci szereplők érintett szervezete a módosításokról történő értesítést követő 15 napon belül közli beleegyezését.

(4) Abban az esetben, ha a javasolt munkaprogramot nem fogadják el, a tagállam rendelkezik a 8. cikk (2) bekezdésének g) pontjában említett biztosíték felszabadításáról.

(5) A tagállamok figyelemmel kísérik, hogy a közösségi finanszírozásból származó pénzeszegek a piaci szereplők szervezeteinek egyes kategóriáin belül oly módon legyenek elosztva, amely a piaci szereplők szervezetei által termelt vagy eladott olívaolaj értékét figyelembe veszi.

## 9. cikk

### A munkaprogramok kiválasztása és jóváhagyása

(1) A tagállam a következő feltételek alapján választja ki a programokat:

- a) a program általános minősége, valamint az olajbogyó-ágazat tekintetében a tagállam által kijelölt célkitűzésekkel és érdekekkel való összeegyeztethetősége az érintett regionális körzetben;
- b) a piaci szereplői szervezetek pénzügyi megbízhatósága és eszközeinek alkalmazhatósága a javasolt programok végrehajtására vonatkozóan;

## 10. cikk

### A munkaprogramok módosítása

(1) A tagállam által egy, a jövőben meghatározásra kerülő eljárás keretében egy piaci szereplőket tömörítő szervezet kérheti a már korábban elfogadott munkaprogramja tartalmának és költségvetésének módosítását, feltéve ha a módosítások nem eredményezik az 1782/2003/EK rendelet 110i. cikke (4) bekezdésének megfelelően jóváhagyott összeg túllépését.

(2) A változtatási kérelmekhez alátámasztó okmányokat kell mellékelni, amelyek megjelölik a javasolt változtatások okát, jellegét és következményeit. A kérelmet a piaci szereplők szervezete legalább hat hónappal az érintett tevékenység megkezdése előtt a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságnak nyújtja be.

(3) A piaci szereplők azon szervezetei, amelyek összeolvadtak és az összeolvadás előtt eltérő munkaprogrammal rendelkeztek, az összeolvadást követő év január elsejéig tevékenységüket egyidejűleg és különülten folytatják. Ezek a szervezetek munkaprogramjaik egyesülését úgy érik el, ha mindegyikük külön-külön kéri munkaprogramjának módosítását az (1) és (2) bekezdésnek megfelelően.

Az első albekezdéstől eltérve, a tagállamok engedélyezhetik az egyesülni kívánó vállalkozások számára, hogy munkaprogramjaikat párhuzamosan folytassák, anélkül hogy egyesítenék azokat, feltéve ha az erre vonatkozó kérelmeket alapos indoklással látták el.

(4) Legkésőbb két hónappal a (2) bekezdésben említett módosítást tartalmazó kérelem beérkezése után a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság értékeli a dokumentumokat és közli döntését az érintett piaci szereplőkkel. Minden módosításra vonatkozó kérelem, amelyről e határidőn belül nem döntöttek, elfogadottnak számít.

(5) Abban az esetben, ha a piaci szereplők szervezete részére kifizetett közösségi támogatás mértéke kisebb annál, ami az elfogadott programban szerepel, a piaci szereplők szervezete tevékenységét a kapott támogatás mértékéhez igazíthatja.

#### 11. cikk

##### Előlegfizetés

(1) Az a piaci szereplőket tömörítő szervezet, amely a 8. cikk (2) bekezdésének h) pontjával összhangban előlegfizetési kérelmet nyújtott be, az e cikk (2) bekezdésében említett feltételeknek megfelelően a jóváhagyott munkaprogramokra vonatkozó éves támogatási kiadások legfeljebb 90 %-át kapja meg előleg formájában.

(2) A jóváhagyott munkaprogram minden egyes évében a végrehajtás kezdete utáni hónapban a tagállam az (1) bekezdésben említett összeg egyharmadát utalja ki a piaci szereplők érintett szervezetének, ami az első részletnek felel meg.

A második részletet, ami az (1) bekezdésben említett összeg maradék kétharmadát teszi ki, akkor utalják ki, miután a (3) bekezdésben előírt ellenőrzést elvégezték.

(3) A következő részlet kiutalása előtt a tagállam ellenőrzi, hogy az előleg minden előzőleg kiutalt részletét valóban felhasználták-e.

Ezt az ellenőrzést a tagállam végzi el a 13. cikkben említett jelentés alapján, illetve a 14. cikkben említett helyszíni ellenőrzés segítségével.

(4) A (2) bekezdésben említett kifizetések végrehajtásának, összhangban a 2220/85/EGK rendelettel, a piaci szereplők érintett szervezete által letétbe helyezett garancia a feltétele, ami az előlegként kért összeg 110 %-ának felel meg. Az említett rendelet 20. cikke (2) bekezdésének értelmében a legfontosabb követelmény az elfogadott munkaprogramokban szereplő tevékenységek végrehajtása.

Az első albekezdésben említett biztosíték letétbehelyezését követően a tagállam azonnal felszabadítja a 8. cikk (2) bekezdésének g) pontjában említett biztosítékot.

(5) A tagállam által kitűzött határidőig, de legkésőbb minden munkaprogram végrehajtási évének a végén az érintett piaci szereplők szervezetei kérhetik, hogy a (4) bekezdésben említett biztosítékot szabadítsák fel, amelynek összege a ténylegesen kifizetett költségeknek legfeljebb a felét teheti ki. A tagállam meghatározza és ellenőrzi az e kérelemhez mellékelt igazolásokat, és az érintett kiadásoknak megfelelő biztosítékot szabadít fel legkésőbb a kérelem beadását követő második hónap folyamán.

#### 12. cikk

##### Közösségi finanszírozási kérelem

(1) A közösségi finanszírozásoknak a 865/2004/EK rendelet 8. cikke szerint történő kifizetése céljából a piaci szereplők szervezete a kifizető hatóságnak finanszírozási kérelmet nyújt be a tagállam által megállapított határidőn belül, de legkésőbb három hónappal munkaprogramja minden egyes végrehajtási évének lejártá után.

A tagország kifizetheti a munkaprogramok egyes végrehajtási éveinek megfelelő közösségi finanszírozás fennmaradó részét, miután a 13. cikkben említett jelentés, illetve a 14. cikkben említett ellenőrzés alapján ellenőrizte, hogy a 11. cikk (2) bekezdésében említett, két részletben kifizetett előleget ténylegesen felhasználták.

Az első albekezdésben említett határidő utáni, közösségi finanszírozás céljából benyújtott kérelem elfogadhatatlannak minősül és az esetlegesen, a közösségi finanszírozás keretében kifizetett összegeket vissza kell fizetni a 17. cikkben foglalt eljárás szerint.

(2) A közösségi finanszírozásra vonatkozó kérelmet a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság által szolgáltatott minta szerint kell kiállítani. Ahhoz, hogy a kérelem elfogadható legyen, a következő dokumentumokat kell csatolni hozzá:

a) igazolásra szolgáló bizonyítékok:

i. a munkaprogram végrehajtása során felmerülő költségek igazolása (számlák és a kifizetéseket igazoló banki dokumentumok);

ii. adott esetben a piaci szereplők szervezete és az érintett tagállam által kifizetett pénzügyi hozzájárulások igazolása;

b) jelentés, amely a következőket tartalmazza:

i. a már végrehajtott programszakaszok pontos leírása az 5. cikkben említett tevékenységi körök szerinti bontásban;

ii. adott esetben, a tagállam által elfogadott program munkamenete és valóságban elvégzett program munkamenete közötti különbség igazolása és annak pénzügyi kihatásai;

iii. az elvégzett munka értékelése a 8. cikk (2) bekezdésének f) pontjában előírt mutatók segítségével.

(3) Minden olyan kérelmet, amely az (1) és a (2) bekezdésben előírt feltételeket nem veszi figyelembe, elutasítanak. A piaci szereplők érintett szervezete új kérelmet nyújthat be a tagállam által kitűzött határidőn belül.

(4) A munkaprogram végrehajtási időszakának végét követő két hónap után kifizetett költségek visszatérítésére irányuló kérelmeket elutasítják.

(5) Legkésőbb három hónappal a finanszírozásra vonatkozó kérelem és a (2) bekezdésben említett csatolandó dokumentumok benyújtása után, illetve a csatolandó dokumentumok megvizsgálását és a 14. cikkben említett ellenőrzések elvégzését követően a tagállam kifizeti a közösségi finanszírozásból járó összeget, és adott esetben a 8. cikk (2) bekezdésének g) pontjában vagy a 11. cikk (4) bekezdésében említett biztosítékok felszabadítja.

### 13. cikk

#### A piaci szereplők szervezeteinek jelentése

(1) A piaci szereplők szervezetei 2007-től minden naptári év május elsejéig éves jelentést nyújtanak be az elmúlt naptári

évben megvalósított munkaprogramokról. Ezek a jelentések a következőket tartalmazzák:

a) a munkaprogram elvégzett szakaszai, illetve folyamatban lévő szakaszai;

b) a munkaprogramok fő változásai;

c) a már elért eredmények értékelése a 8. cikk (2) bekezdésének f) pontjában előírt mutatók segítségével.

Az első bekezdésben megjelölt jelentések helyett a munkaprogramok végrehajtásának utolsó évére vonatkozóan zárójelentést kell készíteni.

(2) Az egy évnél rövidebb munkaprogramok esetében a zárójelentést a program befejezése után legkésőbb két hónappal kell benyújtani.

(3) A zárójelentésnek tartalmaznia kell egy, a munkaprogramra vonatkozó értékelést és minimum a következőket:

a) a legalább a 9. cikk (1) bekezdésének f) pontjában említett mutatókra és minden további lényeges kritériumra alapozott helyzetjelentést, amely arról tájékoztat, hogy milyen mértékben valósultak meg a program célkitűzései;

b) a munkaprogram módosításait bemutató helyzetjelentést;

c) adott esetben a következő munkaprogram elkészítésénél esetleg figyelembe vehető elgondolásokat.

### 14. cikk

#### Helyszíni ellenőrzések

(1) A tagállamok ellenőrzik, hogy a közösségi finanszírozás megadásának feltételeit betartották-e, különös tekintettel a következőkre:

a) az engedélyezés feltételeinek betartása;

b) az engedélyezett munkaprogramok végrehajtása, különös tekintettel a beruházási intézkedésekre;

c) a ténylegesen kifizetett költségek az igényelt finanszírozás arányában és az érintett piaci szereplők pénzügyi hozzájárulása.

(2) Az illetékes hatóság a 865/2004/EK rendelet 8. cikkének (3) bekezdésével összhangban a piaci szereplők szervezeteinek köréből vett mintán alapuló helyszíni ellenőrzési terveket dolgoz ki. A hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság kockázatelemzés segítségével hajtja végre a minta kiválasztát, oly módon, hogy:

— a termelői szervezeteket és a termelői szervezeti társulásokat legalább évente egyszer, az előleg kifizetése után, a közösségi finanszírozás utolsó részletének kifizetése előtt, a helyszínen ellenőrizni kell,

— a piaci szereplők egyéb szervezeteit és a szakmaközi szervezeteket minden engedélyezett munkaprogram végrehajtási időszakának minden évében ellenőrizni kell, kivéve ha az év folyamán előlegben részesültek; ez utóbbi esetben az ellenőrzést a kifizetés után kell elvégezni.

Ha az ellenőrzés során szabálytalanságokat állapítanak meg, akkor a hatáskörrel rendelkező hatóság további ellenőrzéseket hajt végre az év folyamán, és a következő évben a piaci szereplők több szervezetét ellenőrzi.

(3) A helyszíni ellenőrzések váratlanok. Mindazonáltal az ellenőrzés gyakorlati végrehajtásának megkönnyítése érdekében lehetőség van arra, hogy az ellenőrzésre kerülő szervezetet 48 órával az ellenőrzés előtt értesítsék.

(4) A hatáskörrel rendelkező hatóság kockázatelemzési eljárással jelöli ki a piaci szereplők ellenőrizendő szervezeteit, a következő szempontok figyelembevételével:

- a) az engedélyezett munkaprogram finanszírozási összege;
- b) a munkaprogram keretében finanszírozott tevékenységek jellege;
- c) a munkaprogramok megvalósítása terén elért haladás mértéke;
- d) a helyszíni ellenőrzések során tett megállapítások, illetve az engedélyezési eljárás során végzett ellenőrzések;
- e) a tagállamok által meghatározott egyéb kockázati tényezők.

(5) Az elfogadott munkaprogramok megvalósítása terén elért haladás mértékétől függ a helyszíni ellenőrzésekre fordított idő.

#### 15. cikk

#### Vizsgálati jelentések

Minden helyszíni ellenőrzés során ki kell állítani egy részletes ellenőrzési jelentést, különösen ügyelve, hogy az tartalmazza a következőket:

- a) az ellenőrzés dátuma és időtartama;
- b) a jelenlévők névsora;
- c) az ellenőrzött számlákról készített lista;
- d) a könyveléssel kapcsolatos dokumentációk közül kiválasztott számlák adatai (a vásárlásokra és az eladásokra vonatkozó nyilvántartás, valamint az áfanyilvántartás, amelyekbe a kiválasztott számlákat bejegyezték);
- e) a kiválasztott kifizetéseket igazoló banki dokumentumok;
- f) a helyszínen elemzett, már megvalósított tevékenységek feltüntetése.

#### 16. cikk

#### Helyesbítések és szankciók

(1) Abban az esetben, ha a 3. cikk (3) bekezdésében említett elismerést azért vonták vissza, mert a piaci szereplők szervezete szándékosan vagy súlyos hanyagságból kifolyóan sértette meg a feltételeket, a piaci szereplők szervezetét kizárják az egész munkaprogramot megillető finanszírozási kedvezményből, és a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság részére vissza kell fizetnie egy, a finanszírozásra nem jogosult összeggel megegyező összeget.

(2) Ha a piaci szereplők valamely szervezete egy adott tevékenységet nem a munkaprogram előírásainak figyelembevételével végez el, akkor a szervezetet az érintett tevékenységre vonatkozó finanszírozási jogosultságból ki kell zárni. Ezt a kizárási eljárást akkor nem kell alkalmazni, ha a piaci szereplők szervezete tényszerűen helyes tájékoztatást nyújtott be, vagy egyéb módon bizonyítani tudja, hogy nem követett el hibát.

(3) A következő szankciók azokra a piaci szereplőkre alkalmazhatók, akiknél a munkaprogramjuk végrehajtása során szabálytalanságok tapasztalhatók:

- a) hanyagságból bekövetkezett szabálytalanság esetén a piaci szereplő:
  - i. az érintett tevékenységre vonatkozó finanszírozásból nem részesülhet;
  - ii. a hatáskörrel rendelkező hatóság részére is visszafizeti a finanszírozásra nem jogosult összegnek megfelelő összeget;

b) ha szándékosan okozott szabálytalanságról van szó, beleértve a hamis nyilatkozatot, a piaci szereplők szervezete:

- i. a munkaprogram egészére vonatkozóan elveszti finanszírozási jogosultságát;
- ii. a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságnak is visszafizetni a finanszírozásra nem jogosult összegnek megfelelő összeget;
- iii. a 865/2004/EK rendelet 8. cikke szerinti közösségi finanszírozás jogosultságából ki van zárva a szabálytalanság megállapításának programidőszakát követő hároméves időszak teljességére.

(4) A helyesbítések és a szankciók e cikknek megfelelő alkalmazásából befolyt összegeket a kifizető szervnek kell visszafizetni és azokat le kell vonni az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap által finanszírozott költségekből.

#### 17. cikk

##### A jogosulatlan kifizetések visszatérítése

(1) A tagállam hatáskörrel rendelkező nemzeti hatósága behajt minden jogosulatlanul kifizetett összeget, adott esetben a (2) bekezdésnek megfelelően kiszámított kamattal megemelve.

(2) A kamatokat a következőképpen számítják:

a) a fizetés és a kedvezményezett általi visszatérítés között eltelt időszak alapján;

b) az Európai Központi Bank elsődleges refinanszírozó műveleteire alkalmazott, az Európai Közösségek Hivatalos Lapja C sorozatában kihirdetett, a jogosulatlan kifizetés napján érvényes kamatláb alapján, amelyet három százalékponttal megnövelnek.

(3) Abban az esetben, ha egy, a későbbiekben jogosulatlanul bizonyuló intézkedés az elfogadott munkaprogram keretében megvalósulásra kerül, a tagállam dönthet úgy, hogy kifizeti a járó összeget vagy nem hajtja be a már kifizetett összeget akkor, ha hasonló esetekben ilyen döntést hozhatnának a nemzeti költségvetés terhére, illetve ha a piaci szereplők szervezete nem járt el felelőtlenül és cselekedete nem volt szándékos.

(4) Az e cikk szerint behajtott, illetve befizetett összegeket a kifizetésért felelős ügynökségnek kell kifizetni, és azokat le kell

vonni az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap által finanszírozott költségekből.

#### 18. cikk

##### A tagállamok közleményei

(1) Az olívaolajat előállító tagállamok legkésőbb 2006. január 31-ig közlik a Bizottsággal, hogy milyen nemzeti intézkedéseket hoztak e rendelet végrehajtása céljából és különösen a következőkre vonatkozóan:

a) a piaci szereplőket tömörítő szervezetek elismerésének a 2. cikk (2) bekezdésében említett feltételei;

b) kiegészítő feltételek, amelyek pontosan meghatározzák az elfogadott, jogosultságot élvező tevékenységeket az 5. cikk (2) bekezdése szerint;

c) az olajbogyó-ágazatnak a 9. cikk (1) bekezdése a) pontjában említett célkitűzései és érdekei, valamint a 9. cikk (1) bekezdése f) pontjában említett mennyiségi és minőségi hatékonysági mutatók;

d) a 11. cikkben említett előleg kifizetésének szabályai és adott esetben a nemzeti finanszírozási kifizetések módja;

e) a 14. cikkben előírt ellenőrzések és 16. cikkben előírt szankciók és helyesbítések elvégzése;

f) a 12. cikk (3) bekezdésében említett határidő.

(2) A tagállamok az engedélyezett munkaprogramok végrehajtása során legkésőbb minden év május 1-jéig közlik a Bizottsággal a következőkre vonatkozó adatokat:

a) a piaci szereplők elismert szervezetei;

b) a munkaprogramok és azok jellemzői, a piaci szereplők szervezeteinek típusai, tevékenységi körök és regionális körzetek szerinti bontásban;

c) az egyes munkaprogramokhoz kiutalt finanszírozási összeg;

d) a munkaprogramok teljes tartamára vonatkozó közösségi finanszírozási terv költségvetési évenként.

(3) Az engedélyezett programok végrehajtásának során minden év szeptember 10-ig a tagállamok benyújtják a Bizottságnak az e rendelet végrehajtásáról szóló jelentést, amelynek minimum a következőket kell tartalmaznia:

- a) a finanszírozott munkaprogramok száma, a kedvezményezettek neve, az olajfaligetek területe, az olajsajtólók és a feldolgozáshoz szükséges berendezések nagysága, valamint az intézkedés által érintett olívaolaj és az étkezési olajbogyó mennyisége;
- b) az előkészített tevékenységek jellemzői a tevékenységi körök mindegyikére vonatkozóan;
- c) a tervezett és a gyakorlatban megvalósított tevékenységek közötti eltérések és ezek kihatása a költségekre;
- d) az eredmények leírása és értékelése, amely különösen a munkaprogramoknak a 12. cikk (2) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában említett értékelésén alapul;
- e) a 14. és a 15. cikkel összhangban elvégzett ellenőrzésekre vonatkozó statisztikák és a 16. cikkel összhangban alkalmazott szankciók vagy kiegészítések;
- f) a munkaprogramok és a tevékenységi körök szerinti kiadások, valamint a közösségi és nemzeti finanszírozások, és a piaci szereplők által nyújtott finanszírozási hozzájárulások.

(4) Az e cikkben említett közleményeket elektronikus úton juttatják el a Bizottság számára, a Bizottság által a tagállamok rendelkezésére bocsátott útmutatások szerint.

#### 19. cikk

##### Átmeneti rendelkezés

- (1) A munkaprogram első végrehajtási évében a tagállamok előre kifizethetik a közösségi finanszírozás összegét.
- (2) Az előre kifizetett összeg nem haladhatja meg a közösségi finanszírozás összegét.
- (3) A (2) bekezdésben előírt, az előlegek kifizetési által keletkezett kiadásokat a 2006. október 16. és 31. közötti időszakra kell elszámolni.

#### 20. cikk

##### Hatályon kívül helyezés

Az 1334/2002/EK rendelet hatályát veszti.

Mindamellet a említett rendelet 9. és 10. cikke, valamint 11. cikkének (3) bekezdése továbbra is hatályban marad a 2004/2005-ös gazdasági évre vonatkozó munkaprogramok esetében.

#### 21. cikk

##### Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. december 19-én.

a Bizottság részéről  
Mariann FISCHER BOEL  
a Bizottság tagja